

**United States  
ISSP 2015 – Work Orientations IV  
Questionnaire  
(Spanish)**

## Work Orientation Variables

### WRKEARN: Categorical (Single)

[HANDCARD D1]

Por favor dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con cada una de las siguientes afirmaciones. Piense en el trabajo en general...

Un trabajo es solamente una forma de ganar dinero – nada más.

¿Diría que está...

#### Categories:

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### WRKENJOY: Categorical (Single)

[HANDCARD D1]

(Por favor dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con cada una de las siguientes afirmaciones. Piense en el trabajo en general...)

b. Me gustaría tener un trabajo con pago, aunque no necesitara el dinero.

(¿Diría que está...)

#### Categories:

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### SECJOB: Categorical (Single)

[HANDCARD D2]

Para cada una de las siguientes cosas, por favor dígame qué tan importante cree usted que es eso en un trabajo. ¿Qué tan importante es...

... tener estabilidad en el trabajo

¿Diría que es...

**Categories:**

{i1_1}	1. Muy importante
{i1_2}	2. Importante
{i1_3}	4. No es ni importante ni no importante
{i1_4}	4. No es importante, o
{i1_5}	5. No es nada importante?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**HIINC: Categorical (Single)**

[HANDCARD D2]

(Para cada una de las siguientes cosas, por favor dígame qué tan importante cree usted que es eso en un trabajo. ¿Qué tan importante es...)

... un ingreso alto?

(¿Diría que es...)

**Categories:**

{i1_1}	1. Muy importante
{i1_2}	2. Importante
{i1_3}	4. No es ni importante ni no importante
{i1_4}	4. No es importante, o
{i1_5}	5. No es nada importante?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**PROMOTN: Categorical (Single)**

[HANDCARD D2]

(Para cada una de las siguientes cosas, por favor dígame qué tan importante cree usted que es eso en un trabajo. ¿Qué tan importante es...)

... tener buenas oportunidades para progresar?

(¿Diría que es...)

**Categories:**

{i1_1}	1. Muy importante
{i1_2}	2. Importante
{i1_3}	4. No es ni importante ni no importante
{i1_4}	4. No es importante, o
{i1_5}	5. No es nada importante?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**INTJOB: Categorical (Single)**

[HANDCARD D2]

(Para cada una de las siguientes cosas, por favor dígame qué tan importante cree usted que es eso en un trabajo. ¿Qué tan importante es...)

...un trabajo interesante?

(¿Diría que es...)

**Categories:**

{i1_1}	1. Muy importante
{i1_2}	2. Importante
{i1_3}	4. No es ni importante ni no importante
{i1_4}	4. No es importante, o
{i1_5}	5. No es nada importante?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**WRKINDP: Categorical (Single)**

[HANDCARD D2]

(Para cada una de las siguientes cosas, por favor dígame qué tan importante cree usted que es eso en un trabajo. ¿Qué tan importante es...)

...tener un trabajo que le permita a uno trabajar de manera independiente?

(¿Diría que es...)

**Categories:**

{i1_1}	1. Muy importante
{i1_2}	2. Importante
{i1_3}	4. No es ni importante ni no importante
{i1_4}	4. No es importante, o
{i1_5}	5. No es nada importante?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**HLPOTHS: Categorical (Single)**

[HANDCARD D2]

(Para cada una de las siguientes cosas, por favor dígame qué tan importante cree usted que es eso en un trabajo. ¿Qué tan importante es...)

...tener un trabajo que le permita a uno ayudar a otras personas?

(¿Diría que es...)

**Categories:**

{i1_1}	1. Muy importante
{i1_2}	2. Importante
{i1_3}	4. No es ni importante ni no importante
{i1_4}	4. No es importante, o
{i1_5}	5. No es nada importante?

{dontknow} NO SABE  
{refused} REHUSA

### **HLPSOC: Categorical (Single)**

[HANDCARD D2]

(Para cada una de las siguientes cosas, por favor dígame qué tan importante cree usted que es eso en un trabajo. ¿Qué tan importante es...)

...tener un trabajo que sea útil a la sociedad?

(¿Diría que es...)

#### **Categories:**

{i1\_1} 1. Muy importante  
{i1\_2} 2. Importante  
{i1\_3} 4. No es ni importante ni no importante  
{i1\_4} 4. No es importante, o  
{i1\_5} 5. No es nada importante?  
{dontknow} NO SABE  
{refused} REHUSA

### **FLEXHRS1: Categorical (Single)**

[HANDCARD D2]

(Para cada una de las siguientes cosas, por favor dígame qué tan importante cree usted que es eso en un trabajo. ¿Qué tan importante es...)

...tener un trabajo que le permita a uno decidir los horarios o días de trabajo?

(¿Diría que es...)

#### **Categories:**

{i1\_1} 1. Muy importante  
{i1\_2} 2. Importante  
{i1\_3} 4. No es ni importante ni no importante  
{i1\_4} 4. No es importante, o  
{i1\_5} 5. No es nada importante?  
{dontknow} NO SABE  
{refused} REHUSA

### **WKPERSNL: Categorical (Single)**

[HANDCARD D2]

(Para cada una de las siguientes cosas, por favor dígame qué tan importante cree usted que es eso en un trabajo. ¿Qué tan importante es...)

...un trabajo que involucra contacto personal con otras personas?

(¿Diría que es...)

**Categories:**

{i1_1}	1. Muy importante
{i1_2}	2. Importante
{i1_3}	4. No es ni importante ni no importante
{i1_4}	4. No es importante, o
{i1_5}	5. No es nada importante?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**FAMORJOB: Categorical (Single)**

[HANDCARD D3]

¿Alguna vez ha renunciado o renunciaría a una buena oportunidad de trabajo en favor de su vida familiar?

**Categories:**

{yesagain}	1. Sí, lo hice y probablemente volvería a hacerlo
{yesnotagain}	2. Sí, lo hice pero probablemente no volvería a hacerlo
{notagain}	3. No, no lo hice pero probablemente lo haría, o
{nonotagain}	4. No, no lo hice y probablemente no lo haría?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**JOBORFAM: Categorical (Single)**

[HANDCARD D3]

¿Alguna vez se quedó o se quedaría en un trabajo que no fuera satisfactorio para usted, en favor de su vida familiar?

**Categories:**

{yesagain}	1. Sí, lo hice y probablemente volvería a hacerlo
{yesnotagain}	2. Sí, lo hice pero probablemente no volvería a hacerlo
{notagain}	3. No, no lo hice pero probablemente lo haría, o
{nonotagain}	4. No, no lo hice y probablemente no lo haría?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**DISCWK5: Categorical (Single)**

En los últimos cinco años, ¿ha sido discriminado(a) en relación con el trabajo, por ejemplo, al solicitar un trabajo o al ser considerado(a) para un aumento de sueldo o para una promoción?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{didnotwork}	
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If DISCWK5 = {yes} Then

### WHYDISC5: Categorical (Single)

[HANDCARD D4]

En su opinión, ¿cuál fue la principal razón de la discriminación?

Por favor escoja una sola razón.

#### Categories:

{age}	1. Mi edad
{race}	2. Mi raza, mi grupo étnico
{nationality}	3. Mi nacionalidad
{sec}	4. Mi sexo
{religion}	5. Mi religión
{physicalillness}	6. Mi discapacidad/enfermedad física o mental
{familyresponsibilities}	7. Mis responsabilidades familiares
{politicalbeliefs}	8. Mis opiniones políticas
{Otherreason}	9. Otra razón
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

End If

### HARASS5: Categorical (Single)

En los últimos cinco años, ¿ha sido acosado(a) por sus superiores o compañeros en el trabajo, por ejemplo, ha experimentado bullying, o abuso físico o psicológico?

#### Categories:

{yes}	Sí
{no}	No
{doesnotapply}	
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### STRNGUN: Categorical (Single)

[HANDCARD D5]

¿Qué tan de acuerdo o en desacuerdo está usted con las siguientes afirmaciones?

Los trabajadores necesitan sindicatos o uniones fuertes para proteger sus intereses.

#### Categories:

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### UNIONSBD: Categorical (Single)

[HANDCARD D5]

(¿Qué tan de acuerdo o en desacuerdo está usted con las siguientes afirmaciones? )

Los sindicatos o uniones fuertes le hacen daño a la economía de Estados Unidos.

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**WANTJOB1: Categorical (Single)**

Suponga que pudiera decidir su situación de trabajo en el presente. ¿Cuál de las siguientes opciones preferiría?

**Categories:**

{ft}	Un trabajo de tiempo completo [30 horas o más a la semana]
{pt}	Un trabajo de tiempo parcial [10-29 horas a la semana]
{lessthan10h}	Un trabajo con menos de 10 horas a la semana, o
{nopaid}	Ningún trabajo con pago?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**WORKNOW: Categorical (Single)**

¿Actualmente está trabajando por pago?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If WORKNOW = {no} Then	goto LabelEVJOB
------------------------	-----------------

**HRSMONEY: Categorical (Single)**

[HANDCARD D6]

Piense en el número de horas que trabaja, y en el dinero que gana en su trabajo principal, incluyendo horas extra que trabaja regularmente.

Si tuviera solamente una de esas tres opciones, ¿cuál de las siguientes preferiría?

**Categories:**

{longerhours}	1. Trabajar más horas y ganar más dinero
{samehours}	2. Trabajar el mismo número de horas y ganar la misma cantidad de dinero

{fewerhours}	3. Trabajar menos horas y ganar menos dinero
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**RSECJOB: Categorical (Single)**

[HANDCARD D7]

Para cada una de las siguientes afirmaciones acerca de su trabajo (principal), por favor dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con referencia a su trabajo.

Mi trabajo es seguro.

(¿Diría que está...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**RHIINC: Categorical (Single)**

[HANDCARD D7]

(Para cada una de las siguientes afirmaciones acerca de su trabajo (principal), por favor dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con referencia a su trabajo.)

Mi ingreso es alto.

(¿Diría que está...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**RPROMOTN: Categorical (Single)**

[HANDCARD D7]

(Para cada una de las siguientes afirmaciones acerca de su trabajo (principal), por favor dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con referencia a su trabajo.)

Mis oportunidades para progresar son altas.

(¿Diría que está...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**RINTJOB: Categorical (Single)**

[HANDCARD D7]

(Para cada una de las siguientes afirmaciones acerca de su trabajo (principal), por favor dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con referencia a su trabajo.)

Mi trabajo es interesante.

(¿Diría que está...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**RWRKINDP: Categorical (Single)**

[HANDCARD D7]

(Para cada una de las siguientes afirmaciones acerca de su trabajo (principal), por favor dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con referencia a su trabajo.)

Puedo trabajar independientemente.

(¿Diría que está...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**RHLPOTHS: Categorical (Single)**

[HANDCARD D7]

(Para cada una de las siguientes afirmaciones acerca de su trabajo (principal), por favor dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con referencia a su trabajo.)

En mi trabajo puedo ayudar a otras personas.

(¿Diría que está...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**RHLPSOC: Categorical (Single)**

[HANDCARD D7]

(Para cada una de las siguientes afirmaciones acerca de su trabajo (principal), por favor dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con referencia a su trabajo.)

Mi trabajo es útil a la sociedad.

(¿Diría que está...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**RCONTACT: Categorical (Single)**

[HANDCARD D7]

(Para cada una de las siguientes afirmaciones acerca de su trabajo (principal), por favor dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con referencia a su trabajo.)

En mi trabajo tengo contacto personal con otras personas.

(¿Diría que está...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?

{dontknow} NO SABE  
{refused} REHUSA

### **XHAUSTN: Categorical (Single)**

[HANDCARD D8]

Ahora tengo algunas preguntas más sobre sus condiciones de trabajo. Para cada afirmación por favor dígame con qué frecuencia eso sucede en relación a su trabajo. ¿Con qué frecuencia...

...llega agotado(a) a su casa del trabajo?

¿Diría que...

#### **Categories:**

{always} 1. Siempre  
{often} 2. Con frecuencia  
{sometimes} 3. A veces  
{hardlyever} 4. Casi nunca, o  
{never} 5. Nunca?  
{dontknow} NO SABE  
{refused} REHUSA

### **STRESS: Categorical (Single)**

[HANDCARD D8]

(Ahora tengo algunas preguntas más sobre sus condiciones de trabajo. Para cada afirmación por favor dígame con qué frecuencia eso sucede en relación a su trabajo. ¿Con qué frecuencia...)

...encuentra que su trabajo es estresante?

#### **Categories:**

{always} 1. Siempre  
{often} 2. Frecuentemente  
{sometimes} 3. Algunas veces  
{hardlyever} 4. Rara vez  
{never} 5. Nunca  
{dontknow} NO SABE  
{refused} REHUSA

### **WKATHOME: Categorical (Single)**

[HANDCARD D8]

¿Y con qué frecuencia...

...trabaja en casa durante sus horas habituales de trabajo?

¿Diría que...

#### **Categories:**

{always} 1. Siempre  
{often} 2. Frecuentemente

{sometimes}	3. Algunas veces
{hardlyever}	4. Rara vez, o
{never}	5. Nunca?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### WKWKENDS: Categorical (Single)

[HANDCARD D8]

¿Y con qué frecuencia...

...su trabajo implica trabajar los fines de semana?

¿Diría que...

#### Categories:

{always}	1. Siempre
{often}	2. Frecuentemente
{sometimes}	3. Algunas veces
{hardlyever}	4. Rara vez, o
{never}	5. Nunca?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### DECIDWRK: Categorical (Single)

[HANDCARD D9]

¿Cuál de las siguientes afirmaciones describe mejor cómo se decide su horario de trabajo? (Por horario de trabajo nos referimos aquí a las horas en que empieza y termina su trabajo, y no a las horas en total que trabaja por semana o por mes.)

#### Categories:

{cannotchange}	1. Las horas de entrada y salida son decisión de mi empleador y yo no puedo cambiarlas por mi cuenta
{certainlimits}	2. Yo puedo decidir a qué hora empiezo y termino de trabajar dentro de ciertos límites, o
{freetodecide}	3. Tengo completa libertad de decidir cuándo empiezo y termino de trabajar?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### WRKSHIFT: Categorical (Single)

[HANDCARD D10]

¿Cuál de las siguientes afirmaciones describe mejor su horario habitual en su trabajo principal?

#### Categories:

{regularschedule}	1. Tengo un horario o turno regular (día, tarde o noche)
{regularlychanges}	2. Tengo un horario o turno que cambia regularmente (por ejemplo, del día a la tarde o a la noche)

{shortnotice}	3. El horario de trabajo de cada día lo decide mi empleador con poca anticipación
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### DAILYWRK: Categorical (Single)

[HANDCARD D11]

¿Cuál de las siguientes afirmaciones describe mejor cómo se organiza su trabajo diario?

#### Categories:

{free2decide}	1. Tengo libertad de decidir cómo se organiza mi trabajo diario
{certainlimits}	2. Puedo decidir cómo se organiza mi trabajo diario, dentro de ciertos límites, o
{notfree2decide}	3. No tengo la libertad de decidir cómo se organiza mi trabajo diario.
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### TIMEOFF: Categorical (Single)

¿Qué tan difícil sería para usted tomarse una o dos horas libres durante el horario de trabajo, para ocuparse de asuntos personales o familiares?

¿Diría que...

#### Categories:

{notdifficult}	Nada difícil
{nottoodifficult}	No muy difícil
{somewhatdifficult}	Algo difícil, o
{verydifficult}	Muy difícil?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### JBINTFAM: Categorical (Single)

[HANDCARD D12]

¿Con qué frecuencia siente que...

...las exigencias de su trabajo interfieren con su vida familiar?

¿Diría que...

#### Categories:

{always}	1. Siempre
{often}	2. Con frecuencia
{sometimes}	3. A veces
{hardlyever}	4. Casi nunca, o
{never}	5. Nunca?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### FAMINTJB: Categorical (Single)

[HANDCARD D12]

(¿Con qué frecuencia siente que...)

...las exigencias de su vida familiar interfieren con su trabajo?

(¿Diría que...)

**Categories:**

{always}	1. Siempre
{often}	2. Frecuentemente
{sometimes}	3. A veces
{hardlyever}	4. Casi nunca, o
{never}	5. Nunca?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**USESKILL: Categorical (Single)**

¿Qué tanta de su experiencia y/o habilidades de trabajo anteriores puede usar en su trabajo actual?

¿Diría que...

**Categories:**

{alwaysnone}	Casi nada
{alittle}	Un poco
{alot}	Mucha, o
{almostall}	Casi toda?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**JBTRAIN: Categorical (Single)**

En los últimos 12 meses, ¿ha tenido algún tipo de entrenamiento para mejorar sus habilidades de trabajo, ya sea en su lugar de trabajo o en algún otro lugar?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**BOSSEMPS: Categorical (Single)**

[HANDCARD D13]

En general, ¿cómo describiría en su lugar de trabajo las relaciones...

...entre la administración y los empleados?

¿Diría que son

**Categories:**

{verygood}	1. Buenísimas
{quitegood}	2. Bastante buenas
{neithergorb}	3. Ni buenas ni malas
{quitebad}	4. Bastante malas, o
{verybad}	5. Malísimas?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### **COWRKERS: Categorical (Single)**

[HANDCARD D13]

(En general, ¿cómo describiría en su lugar de trabajo las relaciones...)

...entre los compañeros de trabajo/los colegas?

(¿Diría que son...)

#### **Categories:**

{verygood}	1. Buenísimas
{quitegood}	2. Bastante buenas
{neithergorb}	3. Ni buenas ni malas
{quitebad}	4. Bastante malas, o
{verybad}	5. Malísimas?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### **JOBSAT: Categorical (Single)**

[HANDCARD D14]

¿Qué tan conforme está en su trabajo (principal)?

#### **Categories:**

{completelysatisfied}	1. Totalmente conforme
{verysatisfied}	2. Muy conforme
{fairlysatisfied}	3. Moderadamente conforme
{neithersord}	4. Ni conforme ni inconforme
{fairlydissatisfied}	5. Moderadamente inconforme
{verydissatisfied}	6. Muy inconforme
{completelydissatisfied}	7. Totalmente inconforme
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### **HELPOG1: Categorical (Single)**

[HANDCARD D15]

¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de las siguientes afirmaciones?

Estoy dispuesto(a) a trabajar más duro de lo que debo para ayudar a que triunfe la compañía u organización en la que trabajo.

¿Diría que está...

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**PRIDEORG: Categorical (Single)**

[HANDCARD D15]

(¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de las siguientes afirmaciones?)

Me siento orgulloso(a) de estar trabajando para mi compañía u organización.

(¿Diría que está...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**STAYORG3: Categorical (Single)**

[HANDCARD D15]

(¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de las siguientes afirmaciones?)

Yo rechazaría otro trabajo que pagara bastante más, para quedarme en esta organización.

(¿Diría que está...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**CHNGEWRK: Categorical (Single)**

[HANDCARD D15]

Ahora piense en el tipo de trabajo que realiza, independientemente de la empresa u organización para la que trabaja.

¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de las siguientes afirmaciones?

Si tuviera la oportunidad, cambiaría el tipo de trabajo que hago actualmente por algo diferente.

¿Diría que está

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**PROUDWRK: Categorical (Single)**

[HANDCARD D15]

(¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de las siguientes afirmaciones?)

Estoy orgulloso(a) del tipo de trabajo que hago.

(¿Diría que está...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**JOBEASY: Categorical (Single)**

[HANDCARD D16]

¿Qué tan difícil o fácil cree que sería para usted encontrar un trabajo que fuera por lo menos tan bueno como el que tiene ahora?

¿Diría que...

**Categories:**

{veryeasy}	1. Muy fácil
{fairlyeasy}	2. Más o menos fácil
{neithereasynordifficult}	3. Ni fácil ni difícil
{fairlydifficult}	4. Más o menos difícil, o
{verydifficult}	5. Muy difícil?
{dontknow}	NO SABE

{refused} REHUSA

### LEAVEJOB: Categorical (Single)

Tomando todo en cuenta, ¿qué tan probable es que usted trate de conseguir un trabajo en otra compañía u organización dentro de los próximos 12 meses?

¿Diría que...

#### Categories:

{verylikely}	Muy probable
{likely}	Probable
{unlikely}	Improbable, o
{veryunlikely}	Muy improbable?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### WORRYJOB: Categorical (Single)

Si le preocupa la posibilidad de perder su trabajo, ¿hasta qué punto le preocupa?

¿Diría que...

#### Categories:

{worrygreatdeal}	Me preocupa mucho
{worrysomeextent}	Me preocupa hasta cierto punto
{worrylittle}	Me preocupa poco, o
{dontworry}	No me preocupa para nada?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### NOUNEMP1: Categorical (Single)

[HANDCARD D17]

Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones? Con tal de evitar el desempleo, yo estaría dispuesto(a) a...

Aceptar un trabajo que requiera nuevas habilidades

¿Diría que está...

#### Categories:

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### NOUNEMP2: Categorical (Single)

[HANDCARD D17]

(¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones?  
Con tal de evitar el desempleo, yo estaría dispuesto(a) a...)

Aceptar un puesto que pagara menos

(¿Diría que está...)

**Categories:**

- |            |                                   |
|------------|-----------------------------------|
| {_1}       | 1. Muy de acuerdo                 |
| {_2}       | 2. De acuerdo                     |
| {_3}       | 3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo |
| {_4}       | 4. En desacuerdo, o               |
| {_5}       | 5. Muy en desacuerdo?             |
| {dontknow} | NO SABE                           |
| {refused}  | REHUSA                            |

**NOUNEMP3: Categorical (Single)**

[HANDCARD D17]

(¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones?  
Con tal de evitar el desempleo, yo estaría dispuesto(a) a...)

Aceptar un empleo temporal

(¿Diría que está...)

**Categories:**

- |            |                                   |
|------------|-----------------------------------|
| {_1}       | 1. Muy de acuerdo                 |
| {_2}       | 2. De acuerdo                     |
| {_3}       | 3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo |
| {_4}       | 4. En desacuerdo, o               |
| {_5}       | 5. Muy en desacuerdo?             |
| {dontknow} | NO SABE                           |
| {refused}  | REHUSA                            |

**NOUNEMP4: Categorical (Single)**

[HANDCARD D17]

(¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones?  
Con tal de evitar el desempleo, yo estaría dispuesto(a) a...)

Viajar más tiempo para llegar al trabajo

(¿Diría que está...)

**Categories:**

- |      |                                   |
|------|-----------------------------------|
| {_1} | 1. Muy de acuerdo                 |
| {_2} | 2. De acuerdo                     |
| {_3} | 3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo |
| {_4} | 4. En desacuerdo, o               |

{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### **NOUNEMP5: Categorical (Single)**

[HANDCARD D17]

(¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones? Con tal de evitar el desempleo, yo estaría dispuesto(a) a...)

Mudarme dentro de Estados Unidos

(¿Diría que está...)

#### **Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### **NOUNEMP6: Categorical (Single)**

[HANDCARD D17]

(¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones? Con tal de evitar el desempleo, yo estaría dispuesto(a) a...)

Mudarme a otro país

(¿Diría que está ...)

#### **Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### **EXTRAWRK: Categorical (Single)**

[HANDCARD D18]

Durante los últimos 12 meses, además de su trabajo principal, ¿ha hecho cualquier otro trabajo por pago?

#### **Categories:**

{allofthatperiod}	1. Sí, durante todo ese periodo
-------------------	---------------------------------

{mostofthatperiod}	2. Sí, durante la mayor parte de ese periodo
{someofthatperiod}	3. Sí, durante alguna parte de ese periodo
{no}	4. No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If EXTRAWRK.ContainsAny({no,dontknow,refused}) Then Goto LabelENDD

**EXTRAERN: Categorical (Single)**

[HANDCARD D19]

Durante el total de los 12 meses, ¿cuánto ganó en total por su(s) trabajo(s) adicional(es), comparado con su trabajo principal?

Por mi(s) trabajo(s) adicional(es) yo gané...

**Categories:**

{muchless}	1. Mucho menos que en mi trabajo principal
{less}	2. Menos que en mi trabajo principal
{aboutsames}	3. Casi lo mismo que en mi trabajo principal
{more}	4. Más que en mi trabajo principal
{muchmore}	5. Mucho más que en mi trabajo principal
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If Not WRKSTAT.ContainsAny({unemployed\_laid\_off\_looking\_for\_work, retired,in\_school, keeping\_house, other\_specify}) Then Goto LabelENDD

**EVJOB: Categorical (Single)**

¿Alguna vez ha tenido un trabajo con pago por un año o más?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If EVJOB = {yes} Then

**Begin Page - JBENDpage**

**JBENDYR: Long [1930 .. 2016]**

¿Cuándo terminó su último trabajo con pago?

En (YEAR):

**JBENDMO: Long [1 .. 12]**

Por favor indique también el mes.

En (MONTHS):

**End Page - JBENDpage**

**EXJOBSAT: Categorical (Single)**

[HANDCARD D20]

¿Qué tan satisfecho estaba usted en su último trabajo?

**Categories:**

{completelysatisfied}	1. Completamente satisfecho(a)
{verysatisfied}	2. Muy satisfecho(a)
{fairlysatisfied}	3. Más o menos satisfecho(a)
{neithersord}	4. Ni satisfecho(a) ni insatisfecho(a)
{fairlydissatisfied}	5. Más o menos insatisfecho(a)
{verydissatisfied}	6. Muy insatisfecho(a), o
{completelydissatisfied}	7. Completamente insatisfecho(a)?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**WHYJBEND: Categorical (Single)**

[HANDCARD D21]

¿Cuál fue la razón principal por la que su trabajo terminó?

**Categories:**

{retirementage}	1. Llegué a la edad de jubilarme
{retiredearlychoice}	2. Me retiré temprano, por decisión propia
{retiredearlynochoice}	3. Me retiré temprano, no por decisión propia
{permanently}	4. Quedé discapacitado(a) (permanentemente)
{shutdown}	5. Cerró mi lugar de trabajo
{dismissed}	6. Me despidieron
{contractended}	7. Se acabó el término de mi empleo/contrato
{familyresp}	8. Responsabilidades familiares, o
{gotmarried}	9. Me casé?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

End If

**WANTJOB2: Categorical (Single)**

¿Le gustaría tener un trabajo con pago ya sea ahora o en el futuro?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No

{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### GETJOB: Categorical (Single)

¿Qué tan probable piensa que es que usted encontraría un trabajo?

(¿Diría que...)

#### Categories:

{verylikely}	Muy probable
{likely}	Probable
{unlikely}	Improbable, o
{veryunlikely}	Muy improbable?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### WORNOJOB: Categorical (Single)

¿Hasta qué punto le preocupa la posibilidad de no encontrar trabajo?

(¿Diría usted ...)

#### Categories:

{worrygreatdeal}	Me preocupa mucho
{worrysomeextent}	Me preocupa en cierta medida
{worrylittle}	Me preocupa un poco, o
{dontworry}	No me preocupa en absoluto?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### NEWSKILL: Categorical (Single)

[HANDCARD D22]

¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones? Para encontrar un trabajo, yo estaría dispuesto(a) a ...

Aceptar un trabajo que requiera nuevas habilidades.

¿Diría usted que está ...

#### Categories:

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### LOWPAY: Categorical (Single)

[HANDCARD D22]

(¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones? Para encontrar un trabajo, yo estaría dispuesto(a) a ...)

Aceptar un puesto que pagara menos.

(¿Diría usted que está ...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**TEMPWORK: Categorical (Single)**

[HANDCARD D22]

(¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones? Para encontrar un trabajo, yo estaría dispuesto(a) a ...)

Aceptar un empleo temporal.

(¿Diría usted que está ...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**MORTRAVL: Categorical (Single)**

[HANDCARD D22]

(¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones? Para encontrar un trabajo, yo estaría dispuesto(a) a ...)

Viajar más tiempo para llegar al trabajo

(¿Diría usted que está ...)

**Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o

{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### **MOVEINUS: Categorical (Single)**

[HANDCARD D22]

(¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones? Para encontrar un trabajo, yo estaría dispuesto(a) a ...)

Mudarme dentro de Estados Unidos.

(¿Diría usted que está ...)

#### **Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### **MOVEAWAY: Categorical (Single)**

[HANDCARD D22]

(¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones? Para encontrar un trabajo, yo estaría dispuesto(a) a ...)

Mudarme a otro país

(¿Diría usted que está ...)

#### **Categories:**

{_1}	1. Muy de acuerdo
{_2}	2. De acuerdo
{_3}	3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
{_4}	4. En desacuerdo, o
{_5}	5. Muy en desacuerdo?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

### **PUBAGNCY: Categorical (Single)**

[HANDCARD D23]

Piense en los últimos 12 meses. ¿Ha hecho alguna de las siguientes cosas para conseguir trabajo?

¿Registrarse en una agencia de desempleo pública?

#### **Categories:**

{no}

{yesonceortwice}	2. Sí, una o dos veces, o
{yes2plus}	3. Sí, más de dos veces?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**PRIAGNCY: Categorical (Single)**

[HANDCARD D23]

(Piense en los últimos 12 meses. ¿Ha hecho alguna de las siguientes cosas para conseguir trabajo?)

¿Registrarse en una agencia de empleo privada?

**Categories:**

{no}	
{yesonceortwice}	2. Sí, una o dos veces, o
{yes2plus}	3. Sí, más de dos veces?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**WANTADS: Categorical (Single)**

[HANDCARD D23]

(Piense en los últimos 12 meses. ¿Ha hecho alguna de las siguientes cosas para conseguir trabajo?)

¿Contestar anuncios de trabajo?

**Categories:**

{no}	
{yesonceortwice}	2. Sí, una o dos veces, o
{yes2plus}	3. Sí, más de dos veces?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**ADFORJOB: Categorical (Single)**

[HANDCARD D23]

(Piense en los últimos 12 meses. ¿Ha hecho alguna de las siguientes cosas para conseguir trabajo?)

¿Poner un anuncio para buscar trabajo, por ejemplo en internet o en periódicos?

**Categories:**

{no}	
{yesonceortwice}	2. Sí, una o dos veces, o
{yes2plus}	3. Sí, más de dos veces?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**APPEMPS: Categorical (Single)**

[HANDCARD D23]

(Piense en los últimos 12 meses. ¿Ha hecho alguna de las siguientes cosas para conseguir trabajo?)

¿Solicitar empleo directamente a empleadores?

**Categories:**

{no}	
{yesonceortwice}	2. Sí, una o dos veces, o
{yes2plus}	3. Sí, más de dos veces?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**ASKHELP: Categorical (Single)**

[HANDCARD D23]

(Piense en los últimos 12 meses. ¿Ha hecho alguna de las siguientes cosas para conseguir trabajo?)

¿Pedirles a parientes, amigos o colegas que lo/la ayuden a encontrar trabajo?

**Categories:**

{no}	
{yesonceortwice}	2. Sí, una o dos veces, o
{yes2plus}	3. Sí, más de dos veces?
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**SKLTRAIN: Categorical (Single)**

Durante los últimos 12 meses, ¿ha tenido algún entrenamiento para mejorar sus habilidades de trabajo?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{cantchoose}	No puede escoger
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**LOOKJOB: Categorical (Single)**

¿Está buscando trabajo actualmente?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**ECONSUP1: Categorical (Single)**

[HANDCARD D24]

¿Cuál es su principal fuente de apoyo económico?

Por favor escoja una sola fuente

**Categories:**

{currentspouse}	1. Esposo(a)/pareja actual
{otherfamilymembers}	2. Otros miembros de la familia
{pension}	3. Pensión (privada o del gobierno)
{unemploymentbenefits}	4. Beneficios por desempleo
{welfare}	5. Ayuda social/welfare
{occasionalwork}	6. Trabajo ocasional
{stipends}	7. Préstamos/estipendios estudiantiles
{savings}	8. Ahorros
{investments}	9. Ingresos por inversiones o rentas
{other}	10. Otra fuente
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**WORECSUP: Categorical (Single)**

Hasta qué punto le preocupa la posibilidad de perder este principal apoyo económico?

(¿Diría usted...)

**Categories:**

{worrygreatdeal}	Me preocupa mucho
{worrysomeextent}	Me preocupa en cierta medida
{worrylittle}	Me preocupa un poco
{dontworry}	No me preocupa en absoluto
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

## Non Work Orientation Variables

**SEX: Categorical (Single)**

**Categories:**

{male}  
{female}

**Begin Page - DOB**

¿Cuál es su fecha de nacimiento?

ENERO = 1 ABR. = 4 JUL. = 7 OCT = 10  
FEB. = 2 MAY. = 5 AGOSTO = 8 NOV. = 11  
MAR = 3 JUN. = 6 SEP = 9 DIC. = 12

**BRTHMO: Long [1 .. 12]**

**BRTHDY: Long [1 .. 31]**

**BRTHYR: Long [1900 .. 1998]**

**RGRADE: Categorical (Single)**

¿Cuál es el grado o año más alto de escuela primaria o 'high school' que usted terminó y por el que recibió crédito? CODE EXACT GRADE.

**Categories:**

{no_formal_school}	No siguió estudios formales
{_1st_grade}	1º grado
{_2nd_grade}	2º grado
{_3rd_grade}	3º grado
{_4th_grade}	4º grado
{_5th_grade}	5º grado
{_6th_grade}	6º grado
{_7th_grade}	7º grado
{_8th_grade}	8º grado
{_9th_grade}	9º grado
{_10th_grade}	10º grado
{_11th_grade}	11º grado
{_12th_grade}	12º grado
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If RGRADE.ContainsAny({\_9th\_grade,\_10th\_grade,\_11th\_grade,\_12th\_grade,dontknow}) Then

**RDIPLMA: Categorical (Single)**

¿Alguna vez obtuvo el diploma de 'high school' o certificado de GED?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If SAMPTYPE = "AREA" And RDIPLMA = {yes} Then

**DIPGED: Categorical (Single)**

¿Ese diploma le fue otorgado por su high school en la graduación al completar el grado 12, fue un GED otorgado después de tomar un examen, o alguna otra cosa?

**Categories:**

{hsdip}	Diploma de high school
{ged}	GED
{other}	Otro
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If DIPGED = {other} Then

## DIPGEDSP: Text

```
End If
If DIPGED.ContainsAny({ged,hsdip}) Then
DIPGEDfill.Response = DIPGED
Else
DIPGEDfill.Response = {other}
End If
End If
```

## RCOL: Categorical (Single)

¿Alguna vez completó uno o más años de 'college' o Universidad por crédito - sin incluir estudios tales como una escuela técnica, vocacional, o de oficios?

### Categories:

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

```
If RCOL = {yes} Then
```

## RCCOLCOM: Categorical (Single)

¿Cuántos años completó?

### Categories:

{_1_year}	1 año
{_2_years}	2 años
{_3_years}	3 años
{_4_years}	4 años
{_5_years}	5 años
{_6_years}	6 años
{_7_years}	7 años
{_8_or_more_years}	8 años o más
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

## RCOLDEG: Categorical (Single)

¿Tiene un grado o título de 'college' o universidad?

### Categories:

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

```
If RCOLDEG = {yes} Then
```

## RDEGHI: Categorical (Single)

¿Qué grado, título o títulos tiene? CODE HIGHEST DEGREE EARNED

**Categories:**

{associatejunior_college}	Asociado/ de 'Junior College'
}	
{bachelor_s}	Licenciatura o 'Bachelor's'
{graduate}	Posgrado
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**WRKSTAT: Categorical (Single)**

¿Estuvo la semana pasada trabajando a tiempo completo, a tiempo parcial, asistiendo a la escuela, a cargo del hogar, o algo más? CODE ONE ONLY. IF MORE THAN ONE RESPONSE, GIVE PREFERENCE TO FIRST HANDCARD CODE.

**Categories:**

{working_full_time}	1. Trabajando a tiempo completo
{working_part_time}	2. Trabajando a tiempo parcial
{not_at_work}	3. Con un empleo pero sin trabajar debido a enfermedad temporal, vacaciones, huelga
{unemployed_laid_off_looking_for_work}	4. Desempleado(a), en 'layoff', buscando trabajo
{retired}	5. Jubilado(a) o retirado(a)
{in_school}	6. En la escuela
{keeping_house}	7. A cargo del hogar
{other_specify}	OTRO (SPECIFY)
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If WRKSTAT = {other\_specify} Then

**WRKSPEC: Text**

End If

If WRKSTAT.ContainsAny({working\_full\_time,working\_part\_time}) Then

**HRS1: Long [1 .. 168]**

¿Cuántas horas trabajó la semana pasada en todos sus trabajos? HOURS:

End If

If WRKSTAT.ContainsAny({not\_at\_work}) Then

**HRS2: Long [1 .. 168]**

¿Cuántas horas a la semana trabaja generalmente en todos sus trabajos? HOURS:

End If

If WRKSTAT.ContainsAny({retired,in\_school,keeping\_house,other\_specify}) Then

**EVWORK: Categorical (Single)**

¿Alguna vez trabajó por lo menos un año seguido?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

End If

**OCCSLF: Text**

**MAINSLF: Text**

**INDSLF: Text**

**WHATSLF: Text**

**WRKSLF: Categorical (Single)**

{response to wrkslffill}

**Categories:**

{selfemployed}	Por cuenta propia
{someone_else}	Para alguien más
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If WRKSLF = {selfemployed} Then

**SELFEMS: Categorical (Single)**

{response to selfemsfill}

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If SELFEMS = {yes} Then

**NUMEMPS: Long [1 .. 99999]**

{response to numempsfill} NUMBER OF EMPLOYEES:

End If  
End If

**WRKGOVT: Categorical (Single)**

{response to arewere} usted empleado(a) por el gobierno federal, estatal o local, o por un empleador privado (incluyendo organizaciones sin fines de lucro)?

**Categories:**

{government}	Gobierno
{private_employer}	Empleador privado
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**MARITAL: Categorical (Single)**

¿Está usted actualmente casado(a), viudo(a), divorciado(a), separado(a) o nunca se ha casado?

**Categories:**

{married}	Casado(a)
{widowed}	Viudo(a)
{divorced}	Divorciado(a)
{separated}	Separado(a)
{never_married}	Nunca estuvo casado(a)
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If MARITAL = {married} Then

**MARTYPE: Categorical (Single)**

**Categories:**

{marhetero}
{marhomo}
{mardk}

End If

If VERXY = "Y" And SAMPTYPE = "AREA" Then

**POSSLQY: Categorical (Single)**

¿Cuál de estas afirmaciones le corresponde? CODE ONE ONLY.

**Categories:**

{marliv}	1. Estoy casado(a) y vivo con mi esposo(a).
{posslq}	2. Tengo una pareja estable y vivimos juntos en el mismo hogar.
{noliv}	3. Tengo esposo o esposa o una pareja estable, pero no vivimos juntos.
{nopart}	4. No tengo pareja estable.
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

Else
------

**POSSLQ: Categorical (Single)**

¿Cuál de estas afirmaciones le corresponde? CODE ONE ONLY.

**Categories:**

{marliv}	1. Estoy casado(a) y vivo con mi esposo(a).
{posslq}	2. Vivo como si estuviera casado(a) y mi pareja y yo vivimos juntos.
{noliv}	3. Tengo esposo o esposa o una pareja estable, pero no vivimos juntos.
{nopart}	4. No tengo pareja estable.
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**SPWRKSTA: Categorical (Single)**

¿Estuvo su {response to \_spfill1} la semana pasada trabajando a tiempo completo, a tiempo parcial, asistiendo a la escuela, a cargo del hogar, o algo más?

CODE ONE ONLY. IF MORE THAN ONE RESPONSE, GIVE PREFERENCE TO FIRST HANDCARD CODE THAT APPLIES.

**Categories:**

{working_full_time}	1. Trabajando a tiempo completo
{working_part_time}	2. Trabajando a tiempo parcial
{not_at_work}	3. Con un empleo pero sin trabajar debido a enfermedad temporal, vacaciones, huelga
{unemployed_laid_off_looking_for_work}	4. Desempleado(a), en 'layoff', buscando trabajo
{retired}	5. Jubilado(a) o retirado(a)
{in_school}	6. En la escuela
{keeping_house}	7. A cargo del hogar
{other_specify}	OTRO (SPECIFY)
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If SPWRKSTA = {other_specify} Then
------------------------------------

**SWRKSPEC: Text**

```
End If  
If SPWRKSTA.ContainsAny({working_full_time,working_part_time}) Then
```

**SPHRS1: Long [1 .. 168]**

¿Cuántas horas trabajó {response to \_spfill2} la semana pasada en todos sus trabajos? HOURS:

```
End If  
If SPWRKSTA = {not_at_work} Then
```

**SPHRS2: Long [1 .. 168]**

¿Cuántas horas a la semana trabaja {response to \_spfill2} generalmente en todos sus trabajos?  
HOURS:

```
End If  
If SPWRKSTA.ContainsAny({retired,in_school,keeping_house,other_specify}) Then
```

**SPEVWORK: Categorical (Single)**

¿Alguna vez ha trabajado {response to \_spfill2} por lo menos un año?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

```
If SPEVWORK <> {yes} Then Goto LabelWKSUB_3  
End If  
If SPWRKSTA.ContainsAny({working_full_time,working_part_time,not_at_work}) Then  
OCCSP.Label.Inserts["occspfill"] = occspfill1.Label  
MAINSP.Label.Inserts["mainspfill"] = mainspfill1.Label  
INDSP.Label.Inserts["indspfill"] = indspfill1.Label  
WHATSP.Label.Inserts["whatspfill"] = whatspfill1.Label  
spwrkslf.Label.Inserts["spwrkslffill"] = spwrkslffill1.Label  
spwrkgvt.Label.Inserts["spwrkgvtfill"] = spwrkgvtfill1.Label  
Else  
OCCSP.Label.Inserts["occspfill"] = occspfill2.Label  
MAINSP.Label.Inserts["mainspfill"] = mainspfill2.Label  
INDSP.Label.Inserts["indspfill"] = indspfill2.Label  
WHATSP.Label.Inserts["whatspfill"] = whatspfill2.Label  
spwrkslf.Label.Inserts["spwrkslffill"] = spwrkslffill2.Label  
spwrkgvt.Label.Inserts["spwrkgvtfill"] = spwrkgvtfill2.Label  
End If
```

**OCCSP: Text**

**MAINSP: Text**

**INDSP: Text**

{indspfill}

FI INFO: PROBE FOR A PRECISE AND DETAILED DESCRIPTION OF JOB AND INDUSTRY. AVOID ONE WORD RESPONSES. USE NEUTRAL PROBES TO OBTAIN MORE INFORMATION. DO NOT ASSUME NOR SUGGEST CERTAIN CHARACTERISTICS.

REPEAT R'S VERBATIM RESPONSE AND/OR PROBE TO ENSURE YOU HAVE A COMPLETE, CLEAR, AND COHERENT UNDERSTANDING OF THE JOB AND INDUSTRY. ENTER R'S VERBATIM RESPONSE BELOW.

**WHATSP: Text**

**SPWRKSLF: Categorical (Single)**

**Categories:**

{selfemployed}	Por cuenta propia
{someone_else}	Para alguien más
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

End If

LabelWKSUB\_3:  
If WRKSTAT.ContainsAny({working\_full\_time,working\_part\_time,not\_at\_work}) Or  
SPWRKSTA.ContainsAny({working\_full\_time,working\_part\_time,not\_at\_work}) Then

**WKSUB: Categorical (Single)**

{wksubfill}

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If WKSUB = {yes} Then

**WKSUBS: Categorical (Single)**

¿Tiene esa persona un supervisor a quien él o ella se reporte directamente en su trabajo?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

End If

**WKSUP: Categorical (Single)**

{wksupfill}

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If WKSUP = {yes} Then

**WKSUPS: Categorical (Single)**

¿Alguna de esas personas supervisa a alguien más?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

```
If MARITAL = {married} Or (SAMPTYPE = "AREA" And (POSSLQ.ContainsAny({posslq,marliv}) Or  
POSSLQY.ContainsAny({posslq,marliv}))) Then  
UNION.Label.Inserts["uniontxt"] = uniontxt1.Label  
uniontxt3.Response = {_2}  
uniontxt3.Categories[ {_2} ].Label.Inserts["spfill"]=UCase(_spfill1.Response.Label)  
UNION.Categories = UNION.Categories + {yes_spouse_belongs,yes_both_belong}  
UNION.Categories[ {yes_spouse_belongs} ].Label.Inserts["spfill"]=UCase(_spfill1.Response.Label)  
Else  
UNION.Label.Inserts["uniontxt"] = uniontxt2.Label  
uniontxt3.Response = {_1}  
End If
```

**UNION: Categorical (Single)**

¿{uniontxt} a una unión o sindicato de trabajadores? CODE ONLY ONE.

**Categories:**

{yes_respondent_belongs}	SI, EL/LA PARTICIPANTE PERTENECE
{yes_spouse_belongs}	SI, EL/LA {spfill:u} PERTENECE
{yes_both_belong}	SI, AMBOS PERTENECEN
{no}	NO, {response to uniontxt3}
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**RELIG: Categorical (Single)**

¿Cuál es su preferencia religiosa? ¿Es el protestantismo, catolicismo, judaísmo, alguna otra religión o ninguna religión?

**Categories:**

{protestant}	Protestantismo
{catholic}	Catolicismo
{jewish}	Judaísmo
{none}	Ninguna
{other_specify}	Otro (SPECIFY)
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If RELIG.ContainsAny({other\_specify}) Then

**RELGSPEC: Text**

End If

If RELIG.ContainsAny({other\_specify, refused}) Then

**IVQRELIG: Categorical (Single)****Categories:**

{christian}	CHRISTIAN
{eastern_orthodoxnonchristian}	EASTERN ORTHODOX/NON-CHRISTIAN
{internondenominational}	INTER/NON-DENOMINATIONAL
}	
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If IVQRELIG = {christian} Then Goto LabelTMPDENOM\_3  
If IVQRELIG = {eastern\_orthodoxnonchristian} Then Goto LabelRELITEN\_3

**CHRISTCH: Categorical (Single)**

¿Es ésa una iglesia cristiana?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If CHRISTCH <> {yes} Then Goto LabelRELITEN\_3

**PROTCHRH: Categorical (Single)**

¿La consideraría una iglesia protestante?

**Categories:**

{yes}	Sí
{no}	No
{not_sure}	NO ESTA SEGURO(A)
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If PROTCHRH.ContainsAny({not_sure}) Then
--

**PROTSPEC: Text**

End If
--------

**ATTEND: Categorical (Single)**

¿Con qué frecuencia asiste a servicios religiosos? USE CATEGORIES AS PROBES IF NECESSARY.

**Categories:**

{never}	NUNCA
{less_than_once_a_year}	MENOS DE UNA VEZ AL AÑO
{about_once_or_twice_a_year}	MAS O MENOS UNA O DOS VECES AL AÑO
{several_times_a_year}	VARIAS VECES AL AÑO
{about_once_a_month}	MAS O MENOS UNA VEZ AL MES
{_23_times_a_month}	2-3 VECES AL MES
{nearly_every_week}	CASI TODAS LAS SEMANAS
{every_week}	TODAS LAS SEMANAS
{several_times_a_week}	VARIAS VECES POR SEMANA
}	
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**VOTE12: Categorical (Single)**

Como recordará, en el año 2012 Obama fue el candidato Demócrata para la presidencia que se enfrentó a Romney, el candidato de los Republicanos. ¿Recuerda con seguridad si votó o no en esas elecciones?

**Categories:**

{voted}	Votó
{did_not_vote}	No votó
{ineligible}	No era elegible
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If VOTE12 = {voted} Then
--------------------------

**PRES12: Categorical (Single)**

¿Votó por Obama o por Romney?

**Categories:**

{obama}	Obama
{romney}	Romney
{other_candidate_specify}	
{didnt_vote_for_president}	
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**PRTYPREF: Categorical (Single)**

Hablando en general, ¿normalmente se considera Republicano(a), Demócrata, Independiente, o algo más?

**Categories:**

{republican}	Republicano
{democrat}	Demócrata
{independent}	Independiente
{other_specify}	Otro (SPECIFY)
{no_preference}	SIN PREFERENCIA
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

If PRTYPREF = {other\_specify} Then

**PRTYSPEC: Text**

SPECIFY OTHER PARTY.

End If

If PRTYPREF.ContainsAny({Republican, Democrat}) Then

**PRTYSTRG: Categorical (Single)**

¿Diría que es profundamente {response to PRTYPREF} o no tan profundamente {response to PRTYPREF}?

**Categories:**

{strong}	Profundamente
{not_very_strong}	No tan profundamente
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

Else

**PRTYIND: Categorical (Single)**

¿Se considera más cercano(a) al partido Republicano o al Demócrata?

**Categories:**

{republican}	Republicano
{democrat}	Demócrata
{neither}	NINGUNO
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

End If

**RANK: Categorical (Single)**

Hay grupos que tienden a estar en la parte más alta de nuestra sociedad y grupos que tienden a estar en la parte más baja. Aquí hay una escala que va desde la parte más alta hasta la parte más baja de la sociedad. ¿En dónde se pondría usted en esta escala?

**Categories:**

{_01}	01. Parte más alta
{_02}	02.
{_03}	03.
{_04}	04.
{_05}	05.
{_06}	06.
{_07}	07.
{_08}	08.
{_09}	09.
{_10}	10. Parte más baja
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**ETHSING: Long [1 .. 27, 29 .. 36]**

SINGLE COUNTRY:

**ETH1: Long [1 .. 27, 29 .. 36]**

FIRST COUNTRY:

**ETH2: Long [1 .. 27, 29 .. 36]**

SECOND COUNTRY:

**ETH3: Long [1 .. 27, 29 .. 36, 99]**

THIRD COUNTRY:

```
LabelETHpage_3:  
If QUEXLANG = {spanish} Then  
Else  
End If
```

***Begin Page - EthPage***

**ethtext: Info**

¿De qué países o parte del mundo son sus antepasados?

**ETHSING: Long [1 .. 27, 29 .. 36]**

SINGLE COUNTRY:

**ETH1: Long [1 .. 27, 29 .. 36]**

FIRST COUNTRY:

**ETH2: Long [1 .. 27, 29 .. 36]**

SECOND COUNTRY:

**ETH3: Long [1 .. 27, 29 .. 36, 99]**

THIRD COUNTRY:

***End Page - EthPage***

```
If (IsEmpty(ETHSING) And Not(ETHSING.Response.Coded.ContainsAny({refused,dontknow}))) And  
(NOT(IsEmpty(ETH1)) And IsEmpty(ETH2) And IsEmpty(ETH3)) Then  
ETH1.Errors.AddNew("err_1","Please enter responses single country or first, second, and third  
country")  
Goto LabelETHpage_3  
End If
```

```
If (IsEmpty(ETHSING) And Not(ETHSING.Response.Coded.ContainsAny({refused,dontknow}))) And  
((IsEmpty(ETH1) And Not(ETH1.Response.Coded.ContainsAny({refused,dontknow}))) And  
(IsEmpty(ETH2) And Not(ETH2.Response.Coded.ContainsAny({refused,dontknow}))) And  
(IsEmpty(ETH3) And Not(ETH3.Response.Coded.ContainsAny({refused,dontknow})))) Then  
ETH1.Errors.AddNew("err_1","Please enter responses single country or first, second, and third  
country")
```

Goto LabelETHpage\_3  
End If

If Not(IsEmpty(ETHSING)) And Not(IsEmpty(ETH1) And IsEmpty(ETH2) And IsEmpty(ETH3)) Then  
ETH1.Errors.AddNew("err\_1","ENTER SINGLE COUNTRY IF ONE COUNTRY IS NAMED OR ENTER  
UP TO THREE COUNTRIES IF MULTIPLE COUNTRIES ARE NAMED.")  
Goto LabelETHpage\_3  
End If

If ETH1 > 0 And ETH1 <> 29 And (ETH1 = ETH2 Or ETH1 = ETH3) Then  
ETH1.Errors.AddNew("err\_1","ENTER SINGLE COUNTRY IF ONE COUNTRY IS NAMED OR ENTER  
UP TO THREE COUNTRIES IF MULTIPLE COUNTRIES ARE NAMED.")  
Goto LabelETHpage\_3  
End If

If ETH2 > 0 And ETH2 <> 29 And (ETH2 = ETH3) Then  
ETH1.Errors.AddNew("err\_1","ENTER SINGLE COUNTRY IF ONE COUNTRY IS NAMED OR ENTER  
UP TO THREE COUNTRIES IF MULTIPLE COUNTRIES ARE NAMED.")  
Goto LabelETHpage\_3  
End If

If ETHSING = 29 Then

**ETHSPEC0: Text**

SPECIFY OTHER COUNTRY:

End If

If ETH1 = 29 Then

**ETHSPEC1: Text**

SPECIFY OTHER COUNTRY:

End If

If ETH2 = 29 Then

**ETHSPEC2: Text**

SPECIFY OTHER COUNTRY:

End If

If ETH3 = 29 Then

**ETHSPEC3: Text**

SPECIFY OTHER COUNTRY:

End If

**INCOME16: Categorical (Single)**

¿En cuál de estos grupos está el ingreso total de su familia, de todas las fuentes, por el año pasado - 2015 - es decir, antes de impuestos? Solamente dígame la letra.

El ingreso total incluye intereses o dividendos, rentas, 'social security', otras pensiones, pensión alimenticia o manutención del niño, compensación por desempleo, ayuda pública ('welfare'), cuota de las fuerzas armadas o para veteranos.

**Categories:**

{a}	A. MENOS DE \$1,000
{b}	B. De \$1,000 a 2,999
{c}	C. De \$3,000 a 3,999
{d}	D. De \$4,000 a 4,999
{e}	E. De \$5,000 a 5,999
{f}	F. De \$6,000 a 6,999
{g}	G. De \$7,000 a 7,999
{h}	H. De \$8,000 a 9,999
{i}	I. De \$10,000 a 12,499
{j}	J. De \$12,500 a 14,999
{k}	K. De \$15,000 a 17,499
{l}	L. De \$17,500 a 19,999
{m}	M. De \$20,000 a 22,499
{n}	N. De \$22,500 a 24,999
{o}	O. De \$25,000 a 29,999
{p}	P. De \$30,000 a 34,999
{q}	Q. De \$35,000 a 39,999
{r}	R. De \$40,000 a 49,999
{s}	S. De \$50,000 a 59,999
{t}	T. De \$60,000 a 74,999
{u}	U. De \$75,000 a \$89,999
{v}	V. De \$90,000 a \$109,999
{w}	W. De \$110,000 a \$129,999
{x}	X. De \$130,000 a \$149,999
{y}	Y. De \$150,000 a \$169,999
{z}	Z. \$170,000 o más
{dontknow}	NO SABE

{refused}

REHUSA

```
If IsAnswered(OCCSLF) And Not(OCCSLF.Response.Coded) Then  
RINCOME1.Label.Inserts["job"] = rinctest2.Label  
RINCOM16.Label.Inserts["job"] = rinctest2.Label  
Else  
RINCOME1.Label.Inserts["job"] = rinctest1.Label  
RINCOM16.Label.Inserts["job"] = rinctest1.Label  
End If
```

```
If IsAnswered(OCCSLF) Then
```

### RINCOME1: Categorical (Single)

¿Tuvo algún ingreso de {job} en 2015?

#### Categories:

{yes}	Sí
{no}	No
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

```
If RINCOME1 = {yes} Then  
RINCOM16.Categories.Order = OrderConstants.oCustom  
RINCOM16.Categories.Filter = {a,b,c,d,e,f,g,h,i,j,k,l,m,dontknow,n,o,p,q,r,s,t,u,v,w,x,y,z,refused}
```

### RINCOM16: Categorical (Single)

¿En cuál de estos grupos están sus ganancias, incluyendo las de todo tipo, de {job} en el año 2015? Es decir, antes de los impuestos u otras deducciones. Sólo dígame la letra.

#### Categories:

{a}	A. MENOS DE \$1,000
{b}	B. De \$1,000 a 2,999
{c}	C. De \$3,000 a 3,999
{d}	D. De \$4,000 a 4,999
{e}	E. De \$5,000 a 5,999
{f}	F. De \$6,000 a 6,999
{g}	G. De \$7,000 a 7,999
{h}	H. De \$8,000 a 9,999
{i}	I. De \$10,000 a 12,499
{j}	J. De \$12,500 a 14,999
{k}	K. De \$15,000 a 17,499
{l}	L. De \$17,500 a 19,999
{m}	M. De \$20,000 a 22,499
{n}	N. De \$22,500 a 24,999
{o}	O. De \$25,000 a 29,999
{p}	P. De \$30,000 a 34,999
{q}	Q. De \$35,000 a 39,999
{r}	R. De \$40,000 a 49,999
{s}	S. De \$50,000 a 59,999
{t}	T. De \$60,000 a 74,999

{u}	U. De \$75,000 a \$89,999
{v}	V. De \$90,000 a \$109,999
{w}	W. De \$110,000 a \$129,999
{x}	X. De \$130,000 a \$149,999
{y}	Y. De \$150,000 a \$169,999
{z}	Z. \$170,000 o más
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

End If  
End If

**PARBORN: Categorical (Single)**

¿Nacieron sus dos padres en este país? (IF THE RESPONDENT IS UNCERTAIN OF PARENT,  
USE SAME PERSONS AS SPECIFIED IN EARLIER: {famfill}).

**Categories:**

{both_born_in_us}	AMBOS NACIERON EN EE.UU.
{mother_yes_father_no}	MADRE SI, PADRE NO
{mother_no_father_yes}	MADRE NO, PADRE SI
{mother_yes_father_dk}	MADRE SI, PADRE NO SABE
{mother_no_father_dk}	MADRE NO, PADRE NO SABE
{mother_dk_father_yes}	MADRE NO SABE, PADRE SI
{mother_dk_father_no}	MADRE NO SABE, PADRE NO
{mother_dk_father_dk}	MADRE NO SABE, PADRE NO SABE
{neither_born_in_us}	NINGUNO NACIO EN EE.UU.
{dontknow}	NO SABE
{refused}	REHUSA

**ADDRESS: Text**

**APRTMNT: Text**

**CITY: Text**

**STATE: Text**

**ZIP: Text**

Household Enumeration Form (for v85 & HOMPOP). Not Asked in Spanish

**NAME\_**

FI INFO: IF R GIVES MORE THAN ONE HOUSEHOLDER, CODE FIRST PERSON NAMED.

NAME: \_\_\_\_\_ **ASSIGN NAME TO ROW A**

HEF5\_1. INTERVIEWER: IS [PERSON ON ROW A] THE RESPONDENT?

**RROWA**

YES ..... 1  
NO ..... 2

**USE THIS Q TO DETERMINE TEXT FILLS IN SUBSEQUENT QUESTIONS**

HEF5B. (Does/Do) (PERSON IN ROW A/you) have a spouse or unmarried partner who lives in the household?

**NAME\_2**

YES ..... 1  
NO ..... 2

IF NO: **ASSIGN 'NONE' TO ROW B**

IF YES: What is your spouse's or unmarried partner's name?

NAME: \_\_\_\_\_ **ASSIGN NAME TO ROW B**

HEF5C. Now, who else lives here?

**NAME\_3 – NAME\_10**

NO ONE ELSE ..... 1  
ENTER NAMES ..... 2

NAMES: \_\_\_\_\_ **ASSIGN NAMES TO ROWS C-J**

HEF5D. Have we forgotten anyone: such as babies or small children; roomers; people who usually live here, but are away temporarily – on business trips, at school, temporarily in a hospital, and so on?

**NAME\_3 – NAME\_10**

NO ONE ELSE ..... 1  
ENTER NAMES ..... 2

NAMES: \_\_\_\_\_ **ASSIGN NAMES TO ROWS C-J**

HEF6. Are there any people currently staying here – visitors, including friends, or relatives – who do not usually live here?

**NAME\_11 – NAME\_14**

FI INFO: "VISITORS" ARE PEOPLE WHO HAVE STAYED 4 OR MORE OF THE PREVIOUS 7 NIGHTS.

NO VISITORS ..... 1  
ENTER NAMES ..... 2

NAMES: \_\_\_\_\_ **ASSIGN NAMES TO ROWS K-N**

**IQ-HEF1 INTERVIEWER: CHECK Q.HEF5\_1. IS THE RESPONDENT ON ROW A?**

**YES.....(GO TO Q HEF7.).....1**

**NO.....(ASK HEF 6\_1).....2**

HEF6\_1. INTERVIEWER: CODE ROW LETTER OF THE RESPONDENT.

**RESPNUM**

**LIST NAMES AND ASSOCIATED ROW LETTERS**

**LOOP BEGIN FOR ROWS B-N. ASSIGN 'HOUSEHOLDER' (CODE 1) TO ROW A.**

HEF7. What is (NAME's/your) relationship to (PERSON IN ROW A/you)?

**RELHH\_ - RELHH\_14**

PARTNER OF HEAD **ONLY DISPLAY FOR ROW B LOOP ITERATION**

SPOUSE ..... 2

PARTNER, FIANCÉ (E), BOYFRIEND, GIRLFRIEND, ETC.. ..... 3

CHILD OF HEAD

CHILD, NOT SPECIFIED ..... 4

NATURAL/BIOLOGICAL CHILD..... 5

ADOPTED CHILD..... 6

STEPCHILD.....7

GRANDCHILD, GREAT-GRANDCHILD.....8

SON-IN-LAW, DAUGHTER-IN-LAW .. ..... 9

PARENT OF HEAD

PARENT ..... 10

PARENT-IN-LAW..... 11

OTHER RELATIVE OF HEAD

GRANDPARENT, GREAT-GRANDPARENT ..... 12

UNCLE OR AUNT ..... 13

NIECE OR NEPHEW .....14

COUSIN ..... 15

BROTHER, SISTER (FULL, HALF, OR STEP SIBLING) ..... 16

SIBLING-IN-LAW ..... 17

OTHER RELATIVE (GREAT-AUNT, GRANDNIECE, ETC).. ..... 18

ROOMMATE, FRIEND, OTHER

ROOMMATE, HOUSEMATE.....19

FRIEND . ..... 20

CHILD OR NON-RELATIVE.. ..... 21

OTHER NON-RELATIVE (EMPLOYEE, BOARDER) ..... 22

**LOOP END**

**LOOP BEGIN FOR ROWS A-N (EXCLUDE ROW B). ASSIGN 'SELF' (CODE 1) TO ROW B.**

HEF8. What is (NAME's/your) relationship to (PERSON IN ROW B/you)?

**RELSP\_ - RELSP\_14**

PARTNER OF SPOUSE/PARTNER <b>ONLY DISPLAY FOR ROW A LOOP ITERATION</b>	
SPOUSE .....	2
PARTNER, FIANCÉ (E), BOYFRIEND, GIRLFRIEND, ETC.. .....	3
CHILD OF SPOUSE/PARTNER	
CHILD, NOT SPECIFIED .....	4
NATURAL/BIOLOGICAL CHILD .....	5
ADOPTED CHILD .....	6
STEPCHILD .....	7
GRANDCHILD, GREAT-GRANDCHILD .....	8
SON-IN-LAW, DAUGHTER-IN-LAW .....	9
PARENT OF SPOUSE/PARTNER	
PARENT .....	10
PARENT-IN-LAW .....	11
OTHER RELATIVE OF SPOUSE/PARTNER	
GRANDPARENT, GREAT-GRANDPARENT .....	12
UNCLE OR AUNT .....	13
NIECE OR NEPHEW .....	14
COUSIN .....	15
BROTHER, SISTER (FULL, HALF, OR STEP SIBLING) .....	16
SIBLING-IN-LAW .....	17
OTHER RELATIVE (GREAT-AUNT, GRANDNIECE, ETC).. .....	18
ROOMMATE, FRIEND, OTHER	
ROOMMATE, HOUSEMATE .....	19
FRIEND .....	20
CHILD OR NON-RELATIVE .....	21
OTHER NON-RELATIVE (EMPLOYEE, BOARDER) .....	22

**LOOP END**

**LOOP BEGIN FOR ROWS A-N**

HEF9. CODE SEX, ASK IF NOT OBVIOUS: What is (NAME's/your) sex, male or female?

**SEX\_ - SEX\_14**

MALE .....	1
FEMALE .....	2

HEF10. How old (was/were) (NAME/you) on (his/her/your) last birthday?

**AGE\_ - AGE\_14**

AGE: \_\_\_\_\_

**SKIP HEF11 FOR RESPONDENT**

HEF11. IF 13 YRS OR OLDER, ASK: Is NAME now married, widowed, divorced, separated, or has (he/she) never been married?

**MSTAT\_ - MSTAT\_14**

MARRIED .....	1
WIDOWED .....	2
DIVORCED .....	3
SEPARATED .....	4

NEVER MARRIED .....5